



# Township of East Hawkesbury Public Meeting Agenda

**Meeting #:** 2020-06  
**Date:** March 30, 2020  
**Time:** 1:30 p.m.  
**Location:** Electronically

Prepared by: Hemi Villeneuve

---

	<b>Pages</b>
1. Call to Order	
2. Adoption of the Agenda	
3. Disclosure(s) of Conflict of Interest	
4. Electronic Participation During Emergency Situations	
4.1 By-Law 2020-26	1
5. Other business	
5.1 Extension for taxes	3
Council approves and accepts that there will be no billing penalty until May 31, 2020 on the interim invoice if paid late.	
6. Confirming By-Law	4
7. Adjournment	



# Canton de Hawkesbury Est

## Réunion public

### Ordre du jour

**Meeting #:** 2020-06  
**Date:** le 30 mars 2020  
**Heure:** 13 h 30  
**Endroit:** Par Voie Electronique

Préparé par: Hemi Villeneuve

---

	<b>Pages</b>
1. Ouverture de l'assemblée	
2. Adoption de l'ordre du jour	
3. Déclaration (s) de conflit d'intérêt	
4. Participation par voie électronique lors des situations	
4.1 Règlement 2020-26	1
5. Autres Sujet	
5.1 Extension pour les taxes	3
Conseil approuve qu'il n'y aura pas de pénalité de facturé jusqu'au 31 mai 2020 sur la facture intérimaire si payé en retard.	
6. Règlement pour confirmé les procédures	4
7. Ajournement	

**The Corporation of the Township of East Hawkesbury**

**By-law Number 2020-26**

**To amend By-law 2003-42 the procedural By-Law of the Council of the Corporation of the Township of East Hawkesbury.**

**Whereas** every municipality shall pass a procedure by-law for governing the calling, place and proceedings of meeting under section 238 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, as amended (the "Municipal Act");

**And whereas** subsection 238(3.3) of the Municipal Act states that the procedure by-law may provide that, during any period where an emergency has been declared to exist in all or part of the municipality under section 4 or 7.0.1 of the Emergency Management and Civil Protection Act,

- a) despite subsection (3.1), a member of a council, of a local board or of a committee of either of them who is participating electronically in a meeting may be counted in determining whether or not a quorum of members is present at any point in time;
- b) and despite subsection (3.2), a member of a council, of a local board or of a committee of either of them can participate electronically in a meeting that is closed to the public;

**And whereas** subsection 238(3.4) of the Municipal Act states that municipality or local board may hold a special meeting to amend an applicable procedure by-law for the purposes of subsection (3.3) during any period where an emergency has been declared to exist in all or part of the municipality under section 4 or 7.0.1 of the Emergency Management and Civil Protection Act and despite subsection (3.1), a member participating electronically in such a special meeting may be counted in determining whether or not a quorum of members is present at any time during the meeting.

**The Council of the Corporation of the Township of Eat Hawkesbury enacts as follows:**

1. That of By-law 2003- 42 amended to add to section 10 Electronic Participation During Emergency Situations:

10 (1) Members can participate electronically in a Meeting which is open or closed to the public during any period where an emergency has been declared to exist in all or part of the County under section 4 or 7.0.1 of the Emergency Management and Civil Protection Act.

(2) Any Member participating electronically shall be counted in determining whether or not a quorum of Members is present at any point in time.

(3) The technology used shall enable electronic participation of Members in decision-making and ensure the meeting can be open to the public, for example, but not limited to, telephone, video or audio-conferencing.

**read a first, second, and third time, and passed on March 30, 2020.**

Robert Kirby, Mayor

**SEAL**

Luc lalonde, Clerk

## **La Corporation du canton de Hawkesbury Est**

### **BY-LAW NUMBER 2020-26**

#### **Pour modifier le règlement 2003-42 régissant les délibérations du Conseil du Canton de la Municipalité/ de Hawkesbury Est.**

**Attendu** que chaque municipalité doit adopter un règlement de procédure qui régit la convocation, le lieu et le déroulement des réunions en vertu de l'article 238 de la Loi de 2001 sur les municipalités, L.O. 2001, chap. 25, telle que modifiée (« Loi sur les municipalités ») ;

**Et attendu** que selon le paragraphe 238(3.3) de la Loi sur les municipalités, le règlement de procédure applicable peut prévoir que, pendant toute période où une situation d'urgence a été déclarée pour l'ensemble ou une partie de la municipalité en vertu de l'article 4 ou 7.0.1 de la Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence :

- a) malgré le paragraphe (3.1), un membre d'un conseil municipal, d'un conseil local ou d'un comité de l'un ou de l'autre qui participe par voie électronique à une réunion peut être compté pour établir si le quorum est atteint à un moment quelconque ;
- b) malgré le paragraphe (3.2), un membre d'un conseil municipal, d'un conseil local ou d'un comité de l'un ou de l'autre peut participer par voie électronique à une réunion tenue à huis clos ;

**Et attendu** que selon le paragraphe 238(3.4), une municipalité ou un conseil local peut tenir une réunion extraordinaire pour modifier un règlement de procédure applicable pour l'application du paragraphe (3.3) pendant toute période où une situation d'urgence a été déclarée pour l'ensemble ou une partie de la municipalité en vertu de l'article 4 ou 7.0.1 de la Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence et, malgré le paragraphe (3.1), le membre qui participe par voie électronique à une telle réunion peut être compté pour établir si le quorum est atteint à un moment quelconque de la réunion.

Le Conseil de la Corporation de la Municipalité de Hawkesbury Est adopte ce qui suit:

Que la Partie 10 – Dispositions générales du règlement 2003-42 soit modifiée afin d'ajouter l'article 86 Participation par voie électronique lors des situations d'urgence :

1. 10(1) les membres peuvent participer par voie électronique à une réunion ouverte au public ou tenue à huis clos pendant toute période où une situation d'urgence a été déclarée pour l'ensemble ou une partie des Comtés en vertu de l'article 4 ou 7.0.1 de la Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence.
2. Tout membre participant par voie électronique doit être compté pour établir si le quorum est atteint à un moment quelconque.
3. La technologie utilisée doit permettre la participation par voie électronique des membres dans la prise des décisions et assurer que la réunion peut être ouverte au public, notamment, par téléphone, par vidéo ou par audioconférence.

**Lu une première, deuxième et troisième fois et adopté le 30 mars 2020.**

Robert Kirby, Maire

**SEAL**

Luc Lalonde, Grèffier

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAST HAWKESBURY**

**BY-LAW NUMBER 2020-28**

**BEING A BY-LAW TO AMEND  
INTERIM LEVY BY-LAW NUMBER 2020-20**

**WHEREAS** 2001, c. 25, s. 345 (1). A local municipality may, in accordance with this section, pass by-laws to impose late payment charges for the non-payment of taxes or any instalment by the due date. 2001, c. 25, s. 345 (1).

**AND WHEREAS** 2001, c. 25, s. 345 (2). A percentage charge, not to exceed 1 1/4 per cent of the amount of taxes due and unpaid, may be imposed as a penalty for the non-payment of taxes on the first day of default or such a later date as the by-law specifies.

**NOW THEREFORE** the Municipal Council of the Corporation of the Township of East Hawkesbury **ENACTS AS FOLLOWS:**

Add to section 4) of by-Law 2020-20 to waive penalty charged for the unpaid current balance on the **31<sup>st</sup> day of March 2020** to the **30<sup>st</sup> day of June, 2020**.

**AND THEREFORE**, the remaining of By-Law 2020-20 remains in force.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME** and finally passed this 30<sup>th</sup> day of March 2018.

**SEAL**

\_\_\_\_\_  
Robert Kirby- Mayor

\_\_\_\_\_  
Luc Lalonde, Clerk-Treasurer

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAST HAWKESBURY**

**BY-LAW NO. 2020-27**

**BEING A BY-LAW TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAST HAWKEBURY.**

**WHEREAS** the *Municipal Act, 2001* grants powers to a municipality to exercise its authority under this or any other Act.

AND WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of East Hawkesbury at this meeting be confirmed and adopted by by-law.

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of East Hawkesbury orders and enacts as follows:

1. That the actions of the Council of the Corporation of the Township of East Hawkesbury in respect to each recommendation contained in the reports of the Department Heads and each motion and resolution passed and other action taken by the Corporation of the Township of East Hawkesbury, at this meeting held on **the 30 day of March, 2020** are hereby adopted and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this by-law.
2. That the Mayor and proper officials of the Corporation of the Township of East Hawkesbury are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the action of the Council referred to in the proceeding section hereof.
3. That the Mayor and Clerk be authorized and directed to execute all documents in that behalf and to affix the corporation seal of the Corporation to all such documents.

**Read a First, Second and Third Time and Passed in Open Council this 30 day of March, 2020.**

**SEAL**

---

**Robert Kirby, Mayor**

---

**Luc Lalonde, Clerk-Treasurer**